

## III. OTRAS DISPOSICIONES

## UNIVERSIDADES

**10473** *Resolución de 30 de septiembre de 2014, de la Universidad San Jorge, por la que se publica el Plan de Estudios de Graduado en Traducción y Comunicación Intercultural.*

Remitido por el Consejo de Universidades a la Agencia Nacional de Evaluación de la Calidad y Acreditación la solicitud de modificación del Plan de Estudios ya verificado del título Grado en Traducción y Comunicación Intercultural, y tras haber obtenido informe en términos favorables de la ANECA a dicha solicitud, este Rectorado ha resuelto publicar el plan de estudios conducente a la obtención del título de Graduado o Graduada en Traducción y Comunicación Intercultural.

Zaragoza, 30 de septiembre de 2014.–El Rector, Carlos Pérez Caseiras.

## GRADO EN TRADUCCIÓN Y COMUNICACIÓN INTERCULTURAL

## 1. Materias básicas.

Rama de conocimiento	Materia RD 1393/2007, de 29 de octubre	Asignaturas vinculadas	ECTS	Curso
Ciencias Sociales y Jurídicas*.	Antropología.	Humanismo cívico.	6	2
Ciencias Sociales y Jurídicas*.	Historia.	Historia universal contemporánea.	6	1
Ciencias Sociales y Jurídicas*.	Ciencia Política.	Sistemas políticos contemporáneos.	6	2
Ciencias Sociales y Jurídicas*.	Economía.	Economía.	6	2
Ciencias Sociales y Jurídicas*.	Comunicación.	Documentación.	6	1
Ciencias Sociales y Jurídicas*.	Comunicación.	Terminología.	6	2
Artes y Humanidades.	Lengua.	Lengua A (español) I.	6	1
Artes y Humanidades.	Idioma moderno.	Lengua B (inglés) I.	6	1
Artes y Humanidades.	Idioma moderno.	Lengua C (francés) I.	6	1
Artes y Humanidades.	Lingüística.	Lingüística aplicada a la traducción.	6	2
Total créditos ECTS . . . . .			60	

\* La misma rama de conocimiento a la que pertenece el título.

## 2. Plan de estudios (por módulos).

Módulo	Materia	Tipo (MB/OB/OP)	Semestre	Créditos ECTS
Módulo 1: Lengua A (español) 18 ECTS.	Lengua A (español) I.	MB	I	6
	Lengua A (español) II.	OB	II	6
	Comunicación escrita.	OB	II	6
Módulo 2: Lengua B (inglés) 12 ECTS.	Lengua B (inglés) I.	MB	I	6
	Lengua B (inglés) II.	OB	II	6

Módulo	Materia	Tipo (MB/OB/OP)	Semestre	Créditos ECTS
Módulo 3: Lengua C (francés) 30 ECTS.	Lengua C (francés) I.	MB	I	6
	Lengua C (francés) II.	OB	II	6
	Lengua C (francés) III.	OB	III	6
	Lengua C (francés) IV.	OB	IV	6
	Lengua C (francés) V.	OB	V	6
Módulo 4: Teoría y práctica de la traducción 33ECTS	Lingüística aplicada a la traducción.	MB	IV	6
	Traducción B-A (inglés-español) I.	OB	II	6
	Traducción B-A (inglés-español) II.	OB	III	6
	Traducción C-A (francés-español) I.	OB	V	6
	Traducción C-A (francés-español) II.	OB	VI	6
	Traducción A-B (español-inglés).	OB	VIII	3
Módulo 5: Herramientas de traducción e interpretación 24 ECTS.	Documentación.	MB	I	6
	Tecnologías aplicadas a la traducción.	OB	V	6
	Terminología.	MB	III	6
	Fundamentos de la empresa.	OB	VI	6
Módulo 6: Interpretación 12 ECTS.	Técnicas de interpretación B-A (inglés-español).	OB	IV	6
	Interpretación consecutiva y simultánea B-A (inglés-español) / C-A (francés-español)**.	OB	VI	6
Módulo 7: Ética y responsabilidad social 12 ECTS.	Ética.	OB	V	6
	Humanismo Cívico.	MB	III	6
Módulo 8: Fundamentos históricos, sociales y económicos y su relación con la traducción y la comunicación intercultural 24 ECTS.	Historia universal contemporánea.	MB	I	6
	Sistemas políticos contemporáneos.	MB	IV	6
	Economía.	MB	III	6
	Intercultural communication.	OB	IV	6
Módulo 9: Traducción e interpretación institucional* 30 ECTS.	Interpretación en los servicios públicos.	OP	VIII	6
	Fundamentos de la Administración Pública y relaciones institucionales.	OP	VI	6
	Traducción institucional B-A (inglés-español).	OP	V	6
	Mediación intercultural.	OP	VI	6
	Relaciones internacionales, derecho internacional y diplomacia.	OP	VIII	6

Módulo	Materia	Tipo (MB/OB/OP)	Semestre	Créditos ECTS
Módulo 10: Comercio exterior* 30 ECTS.	Dirección y organización de empresas multinacionales.	OP	VI	6
	Comercio y logística internacional.	OP	VI	6
	Traducción económica y jurídica B-A.	OP	V	6
	Traducción económica y jurídica C-A.	OP	VIII	6
	Sociología.	OP	VIII	6
Módulo 11: Programa de movilidad internacional 30 ECTS.	Estancia en el extranjero.	OB	VII	30
Módulo 12: Prácticas en empresas 6 ECTS.	Prácticas en empresas.	OB	VIII	6
Módulo 13: Trabajo final de grado 9 ECTS.	Trabajo final de grado.	OB	VIII	9
Total .....				240

\* El alumno elige uno de los Módulos 9 o 10.

\*\* El alumno elige los idiomas en los que cursa la materia.

### 3. Plan de estudios (por curso académico).

Materia	Tipo (MB/OB/OP)	Semestre	Créditos ECTS
<i>Primer curso</i>			
Lengua A (español) I.	MB	I	6
Lengua B (inglés) I.	MB	I	6
Lengua C (francés) I.	MB	I	6
Historia universal contemporánea.	MB	I	6
Documentación.	MB	I	6
Lengua A (español) II.	OB	II	6
Lengua B (inglés) II.	OB	II	6
Lengua C (francés) II.	OB	II	6
Traducción B-A (inglés-español) I.	OB	II	6
Comunicación escrita.	OB	II	6
			60
<i>Segundo curso</i>			
Lengua C (francés) III.	OB	III	6
Traducción B-A (inglés-español) II.	OB	III	6
Humanismo Cívico.	MB	III	6
Terminología.	MB	III	6
Economía.	MB	III	6

Materia	Tipo (MB/ OB/OP)	Semestre	Créditos ECTS
Lengua C (francés) IV.	OB	IV	6
Sistemas políticos contemporáneos.	MB	IV	6
Técnicas de interpretación B-A (inglés-español).	OB	IV	6
Lingüística aplicada a la traducción.	MB	IV	6
Intercultural Communication.	OB	IV	6
			60
<i>Tercer curso</i>			
Lengua C (francés) V.	OB	V	6
Traducción C-A (francés-español) I.	OB	V	6
Traducción económica y jurídica B-A (inglés-español)* (Comercio exterior).	OP	V	6
Tecnologías aplicadas a la traducción.	OB	V	6
Ética.	OB	V	6
Traducción institucional B-A (inglés-español) * (Traducción e interpretación institucional).	OP	V	6
Dirección y organización de empresas multinacionales* (Comercio exterior).	OP	VI	6
Traducción C-A (francés-español) II.	OB	VI	6
Fundamentos de la empresa.	OB	VI	6
Interpretación consecutiva y simultánea B-A (inglés-español) / C-A (francés-español) **.	OB	VI	6
Fundamentos de la Administración Pública y relaciones institucionales * (Traducción e interpretación institucional).	OP	VI	6
Mediación intercultural * (Traducción e interpretación institucional).	OP	VI	6
Comercio y logística internacional * (Comercio exterior).	OP	VI	6
			60
<i>Cuarto curso</i>			
Estancia en el extranjero.	OB	VII	30
Traducción A-B (inglés-español).	OB	VIII	3
Prácticas en empresas.	OB	VIII	6
Trabajo final de grado.	OB	VIII	9
Interpretación en los servicios públicos * (Traducción e interpretación institucional).	OP	VIII	6
Relaciones internacionales, derecho internacional y diplomacia * (Traducción e interpretación institucional).	OP	VIII	6
Traducción económica y jurídica C-A * (Comercio exterior).	OP	VIII	6
Sociología * (Comercio exterior).	OP	VIII	6
			60
Total . . . . .			240

\* El alumno elige cursar uno de los módulos.

\*\* El alumno elige los idiomas en los que cursa la materia.

## 4. Itinerarios/Materias optativas.

Módulos	Materia	Tipo (MB/OB/OP)	Semestre	Créditos ECTS
Módulo 9: Traducción e interpretación institucional*.	Interpretación en los servicios públicos.	OP	VIII	6
	Relaciones internacionales, derecho internacional y diplomacia.	OP	VIII	6
	Traducción institucional B-A (inglés-español).	OP	V	6
	Fundamentos de la Administración Pública y relaciones institucionales.	OP	VI	6
	Mediación intercultural.	OP	VI	6
Módulo 10: Comercio exterior*.	Dirección y organización de empresas multinacionales.	OP	VI	6
	Comercio y logística internacional.	OP	VI	6
	Traducción económica y jurídica (inglés-español) B-A.	OP	V	6
	Traducción económica y jurídica (francés-español) C-A.	OP	VIII	6
	Sociología.	OP	VIII	6

\* El alumno elige cursar uno de los módulos.